

US
PATIENT INFORMATION LEAFLET <div>Colonic transit time measurement with Transit-Pellets™ radioopaque markers</div>
<div>Please read the information in this leaflet carefully before you begin to take Transit-Pellets radioopaque markers. It contains important information for you. Use Transit-Pellets radioopaque markers as described in this patient information leaflet or according to the instructions from your doctor. Save this information. You may need to read it again. Ask your doctor if you need additional information or advice.</div>
<div><ul style="list-style-type: none">VERY IMPORTANT: Make sure to carefully follow the appointment for your X-rayVERY IMPORTANT: It is very important to refrain from using any kind of laxatives until your doctor advice you the test is over. Laxatives includes stimulant, bulk forming fibers, suppositories and saline enemasVERY IMPORTANT: Ensure that you can swallow the capsule and/or its contentInform your doctor if you have any allergies before you begin the examinationThis test is not recommended if you are or might be pregnant, since an X-ray of your abdomen is requiredDuring the test week of the examination, do not change your usual diet (food or drink)There are many factors, e.g., diet and medication that can affect the result. Inform your doctor about any medication you take before you start taking the capsules. He/she advise whether you need to temporarily stop taking other medicationIf you've taken too many or the wrong capsules, or if you've forgotten a capsule or taken it at the wrong time, contact your doctor for advice</div>

What is a colonic transit test?

A colonic transit test with Transit-Pellets radioopaque markers is used by your doctor to diagnose patients with chronic constipation and used in differentiating slow and normal constipation. The test shows how quickly food passes through the digestive system. The measurement can also be used in cases of chronic diarrhea in order to ascertain if the disorder is linked to unusually rapid or normal colonic transit. Or, your doctor may provide another method. If that's the case, ask your doctor to indicate the method chosen for you.

What's in the capsule?

In the box, you'll find a blister pack with radioaque markers contained in seven (7) capsules. The capsule consists of two open-ended cylinders, a cap and a body. You can see the markers inside the capsule before you swallow it. The capsule dissolves and its pieces of food, the small markers will move through your digestive tract and through your colon. The markers will come out in your stool and are not harmful for you.

What is the process?

The blister pack is marked with numbers 1-6. Each number represent one day. Swallow the capsules with water according to the number on the back of the blister pack. One (1) capsule containing ring-formed markers per day for the first five days. The capsules should be swallowed at approximately the same time each morning. On day six, there are two (2) capsules containing tube-formed markers to be swallowed. One capsule is swallowed in the morning and one capsule is swallowed in the evening with a 12-hour interval.

If you have trouble swallowing the capsule, instead of water, try swallowing the capsule with something like applesauce or yogurt. The thicker texture of a soft solid can make it easier to swallow. Alternative methods for those who cannot swallow the capsule include opening the capsule. Grip each end with your hands and pull it apart and emptying the contents into soft food/fluid. Make sure you swallow all markers. Do not chew on the content. After swallowing the capsule and/or its contents, drink more water to ensure the capsule and/or its contents has been swallowed completely. Make sure you follow the timing on the schedule precisely, which include the appointment for your X-ray on day seven. The X-ray on day seven will help your doctor count the markers still present in your digestive tract and enables your doctor to determine what type of condition you may have and how to treat it.

How to store Transit-Pellets radioaque markers
Stored at normal room temperature.
Keep out of sight and reach of children.

Declaration of contents

Capsule: Hypromellose methylcellulose E464.
Marker: Elastosil® R 401/60 Silicone Rubber (78%), Barium Sulfate BaSO₄ powder EMPROVE (22%).

This document is intended for information purposes only and should not replace advice that your relevant healthcare professional would give you.

AR
نشرة معلومات المريض <p>قبار وقت العصور القلوبى باستعمال™ Pellets القلبية لأشعة</p> <p>يرجى قراءة هذه النشرة قراءةً متأنيةً قبل البدء في تناول علامات Transit-Pellets القلبية لأشعة. في تجوي معلومات مهمة. وتحريص على استخدام علامات القلبية الظليلة لأشعة في هذه النشرة مع حسب تعليمات الطبيب الخاص. لا تنس حفظ هذه المعلومات، فقد تحتاج ان تقرأها مجدداً. أسأل الطبيب إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية.</p> <p>مهم للغاية: تأكد من الانتباه لموعد إجراء الأشعة السينية الخاصة بك ومايجب تجنبه قبل الأشعة. لا بد من الانتاج عن الطعام في الصباح حتى يمكنك الطبيب الشخصى تناول الطعام. تجنب المشروبات المحلاة المحضرات والزياب السكرية الكئكل والحلويات والخفقن الشرجية المتحملة.</p> <p>مهم للغاية: تأكد من أنه يمكنك ابتلاع الكبسولات وأول محتواها. أخبر طبيبك إذا كنت تعاني من أي نوع من أنواع الحساسية قبل الشروع في الفحص. لا تصبغ بياضاً، حمراء، عند تناول الكبسولات إن كنتَ حامل أو تعتقدن أنك حامل، إذا بقيتص الحفص، إجراء الأشعة سينية البطن.</p> <p>أنته الأسبوع التالي تجردي فيه هذا الفحص، لا تغير طبيعة نظامك الغذائي (طعام أو شراب) لمدة ثمانية عشر مثل طبيعة النظام الغذائي وأدوية العلاج مع نتيجة الفحص. فارجاء إبلاغ طبيبك الشخصى بأي أدوية تناولها قبل البدء في تناول الكبسولات. أو مسويخرك ما إذا كانت من الضروري التوقف عن تناول الأدوية الأخرى مؤقتة لمدة ٨٠.</p> <p>إذا تناولت كبسولات أكثر من الطبي أو تناولت كبسولات خاطئة أو تسببت تناول أي كبسولة أو تناولت أي منها في غير وقتها، اتصل بطبيبك لطلب المساعدة.</p>
ما هو اختبار العصور القلوبى؟ <p>يلجأ الأطباء إلى اختبار العصور القلوبى باستخدام علامات Transit-Pellets القلبية لأشعة لتخصيص المرضى الذين يعانون من الإفراوان المزمن كما تستخدم هذه العلامات في التمييز بين الأسباب الطبيعية والأمثيية. وبين هذا الاختبار معمل صبور مقدم من الجهاز الهضمي. ويمكن القول، إن هذا الاختبار هو جزء من الإجراء الطبي الشامل الذي يهدف إلى تشخيص وعلاج مشاكل القولون. ويرجع إلى هذا الاختبار الطبي إلى طرق جديدة وقد اكتشف الأطباء الحفص، إلى أسبابه تشخيصية أخرى. ويرجع إلى الأمر كرائك، اطلب من طبيبك تحديد الطريقة التي تجريها.</p>
ما الذي تحترق الكبسولات؟ <p>داخل القولون مستخدم شريط أقرص به سبع (7) كبسولات تجوي علامات ظليلة لأشعة. تكون كبسولة واحدة من قمتين أسطوانيتين بنهايات مفتوحة وغشاء هيكلي. ويمكن رؤية العلامات داخل الكبسولات قبل بلعها. يتم الكبسولة، وكما هي الحال مع أجزاء الطعام، تتحرك الملامت الكبسولة عبر الجهاز الهضمي وبعز القلوبى. ثم تخرج الملامت مع البرزول نحو ثؤليلد.</p>
ما هي العملية المتبعة؟ <p>شريط الأقرص عليه أرقام من 1-6. وكل قكل يعد يمثل يوماً من الأيام. ابتلع الكبسولات مع الماء حسب اليوم المين على ظهر الشريط. كبسولة واحدة (١) تحتوي على علامات على شكل حلقة الشكل اليوم الأول، يجب ابتلاع الكبسولات في نفس الوقت تقريباً كل صباح. اليوم السادس ، هناك كبسولات (2) تحتوي على علامات على شكل أنبوب يجب ابتلاعها. يتم ابتلاع كبسولة واحدة (١) صباحاً وابتلاع كبسولة واحدة في المساء. يقابل 12 الترابيد عند وإذا صادقت أي مشكلة في ابتلاع الكبسولات، يمكنك تجربة عبور الفتاح أو الترابيد عند ابتلاعها ببطء ليلاً. فالغالب السبيل إلى عذبة سلبية قبل قد يسهل في تناول الكبسولات بسهولة. شريط الظليل العبدلة لألراك الذين لا يستطيعون ابتلاع الكبسولة فتح الكبسولة. أسمد كل كل طرف يديك واضفهما له وبعضها وافر المحتويات في طعام طري(سائل). تأكد من ابتلاع كل العلامات. لا تصعب الحموي. بعد ابتلاع الكبسولة وأول محتوياتها، الشرب المزيد لتأكد من أن الكبسولة وأول محتوياتها قد تم ابتلاعها تماماً.</p> <p>تأكد من الامتناع عن التبول والبراز في الجدول الزمني ألم الامتناع. ويتضمن ذلك أيضاً إجراء الأشعة السينية في اليوم السابع. سيساعد الامتناع في اليوم السابع على الصاعع على طبيبك على حساب العلامات التي لا تزال موجودة في جهازك الهضمي وسيتمكن طبيبك من تحديد نوع الحالة التي قد تعاني منها وكيفية علاجها.</p>
DK <p>PATIENTOPLYSNINGSSEDEL <p>Tyktarms transitstämpling med Transit-Pellets™ röntgenfaste markörer</p> <p>Læs venligst denne indlæggssedel omhyggeligt, inden du begynder at tage Transit-Pellets radioopaque markører. Sedlen indeholder vigtige oplysninger til dig. Transit-Pellets røntgenfaste markører skal anvendes som beskrevet i denne patientoplysningsseedel, eller overensstemmelse med indlæggssedlen fra frage læge. Gem disse oplysninger. Du kan få brug for at læse dem igen senere. Spørg din læge, hvis du har brug for yderligere oplysninger eller rådgivning.</p> <p>MIGET VIGTIGT: Vær omhyggelig med at overholde din røntgenafale. MIGET VIGTIGT: Der er meget vigtigt, at du undlader at anvende nogen form for afføringsmidler, indtil læge fortæller dig, at testen er slut. Afføringsmidler omfatter stimulanter, bulkdannende fibre, suppositorier og saltvandslaxementer MIGET VIGTIGT: Hvis du er, at du kan sluge kapslen og/eller dens indhold MIGET VIGTIGT: Hvis du er eventuelle allergier, før du påbegynder undersøgelsen MIGET VIGTIGT: Denne test anbefales ikke, hvis du er eller måske er gravid, da den kræver røntgenundersøgelse af din mave MIGET VIGTIGT: Hvis du er allergisk overfor kost (mad eller drikke) MIGET VIGTIGT: Der er mange faktorer, f.eks. kost og medicinering, der kan påvirke resultatet. Fortæl din læge hvilken medicin du tager, inden du begynder at tage kapslerne. Han/hun oplyser om du midlertidigt skal holde op med at tage medicin MIGET VIGTIGT: Hvis du har taget for mange eller de forkerte kapsler, eller hvis du har glemt en kapsel eller taget den på det forkerte tidspunkt, skal du kontakte din læge</p></p>
MIK <p>MIGET VIGTIGT: Vær omhyggelig med at overholde din røntgenafale MIGET VIGTIGT: Der er meget vigtigt, at du undlader at anvende nogen form for afføringsmidler, indtil læge fortæller dig, at testen er slut. Afføringsmidler omfatter stimulanter, bulkdannende fibre, suppositorier og saltvandslaxementer MIGET VIGTIGT: Hvis du er, at du kan sluge kapslen og/eller dens indhold MIGET VIGTIGT: Hvis du er eventuelle allergier, før du påbegynder undersøgelsen MIGET VIGTIGT: Denne test anbefales ikke, hvis du er eller måske er gravid, da den kræver røntgenundersøgelse af din mave MIGET VIGTIGT: Hvis du er allergisk overfor kost (mad eller drikke) MIGET VIGTIGT: Der er mange faktorer, f.eks. kost og medicinering, der kan påvirke resultatet. Fortæl din læge hvilken medicin du tager, inden du begynder at tage kapslerne. Han/hun oplyser om du midlertidigt skal holde op med at tage medicin MIGET VIGTIGT: Hvis du har taget for mange eller de forkerte kapsler, eller hvis du har glemt en kapsel eller taget den på det forkerte tidspunkt, skal du kontakte din læge</p>
FR <p>NOTICE <p>Mesure du temps de transit colique avec des marqueurs radio-opaques Transit-Pellets™</p> <p>Veillez lire attentivement les informations contenues dans cette notice avant de commencer à prendre les marqueurs radio-opaques Transit-Pellets. Elle contient des informations importantes. Utilisez les marqueurs radio-opaques Transit-Pellets comme décrit dans cette notice ou conformément aux instructions de votre médecin. Conservez ces informations. Vous pourriez peut-être avoir à les relire. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires ou de conseils, demandez à votre médecin.</p> <p>TRÈS IMPORTANT : Assurez-vous de bien respecter le rendez-vous prévu pour votre radiographie TRÈS IMPORTANT : Il est très important de ne pas utiliser n'importe quel type de laxatif jusqu'à ce que votre médecin vous indique que le test est terminé. Les laxatifs comprennent les stimulants, les fibres de lest, les suppositoires et les lavements salins TRÈS IMPORTANT : Assurez-vous de pouvoir avaler les gélules et/ou leur contenu Informez votre médecin si vous avez des allergies avant de commencer l'examen Ce test n'est pas recommandé si vous êtes, ou si vous pourriez être enceinte, car il nécessite une radiographie de votre abdomen Pendant la semaine de prise de l'examen, ne modifiez pas votre régime alimentaire habituel (nourriture ou boissons) Il existe de nombreux facteurs, par exemple le régime alimentaire et les médicaments, pouvant influencer sur le résultat. Veuillez informer votre médecin de tout traitement médicamenteux que vous suivez avant de commencer à prendre les capsules. Il vous indiquera si vous devez arrêter temporairement de prendre d'autres médicaments Si vous avez ingéré trop de capsules, si vous avez pris les mauvaises capsules, si vous avez oublié une capsule ou si vous avez eu prise au mauvais moment, contactez votre médecin pour obtenir des conseils</p></p>
GR <p>ΦΥΛΑΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΑΣΕΒΗ <p>Μέτρηση χρόνου κολονικής διέλευσης με ραδιοαδιαφανείς δείκτες Transit-Pellets™</p> <p>Παρακολουθείτε διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες που εµπεριέχονται σε αυτό το φύλλο πριν αρχίσετε τη λήψη των ραδιοαδιαφανών δεικτών Transit-Pellets. Περιλαµβάνει σηµαντικές πληροφορίες για εσάς. Χρησιµοποιεί τους ραδιοαδιαφανείς δείκτες Transit-Pellets ότου περιγράφεται στο παρόν φύλλο πληροφοριών ασθενή ή σύµφωνα µε τις οδηγίες του γιατρού σας. Φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες, Ενδεχοµένως χρειαστεί να τις διαβάσετε ξανά. Απευθυνθείτε στον γιατρό σας, αν χρειάζεστε περαιτέρω πληροφορίες ή συµβουλές.</p> <p>ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Φροντίστε να είστε συνηθισέι το ραντεβού για την ακτινογραφία σας ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Είναι πολύ σηµαντικό να απέχετε από τη χρήση καφέ, είδος καθαρών ή/εσ ότου σας ενµηµοσιεί ο γιατρός σας ή τοι τα εστέ ή/εσ οκλοήρωξη. Στα καθαρικά υπερµαλοβάθµωντα τα διεγερτικά, οι ίνες οχηµατοµο µαζικής µορφής, τα υπόθετα και τα κλύσµατα φθοφοκόου νατρίου ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι µπορείτε να καταπιείτε τις κάψουλες ή το περιεχόµενο τους Ενηµερώστε τον γιατρό σας για τυχόν αλλεργίες πριν ξεκινήσετε την εξέταση Το συσκευηµένο test δεν συστήνεται εάν είστε ή ενδέχεται να είστε έγκυος, καθώς απαιτείται να διενεργηθεί ακτινογραφία κοιλίας Κατά την προετοιµασία να τη διάκριση µεταξύ των γυναικών και ανδρών, η συνήθης διάταξη εσ (φύαγος) είναι: Υπαρχουν πολλοί παράγοντες, Α. διατροφική και φαρµακευτική αγωγή, που µπορούν να επηρεάσουν το αποτέλεσµα. Παρακολουθείτε ενηµερωθείτε τον γιατρό σας σχετικά µε οποιοδήποτε φάρµακο λαµβάνετε πριν αρχίσετε να λαµβάνετε τις κάψουλες. Εκείνος/ή σας θα συµβουλεύσει σχετικά µε το αν είναι απαραίτητο να διακοφέτε προσωρινά τη λήψη άλλης φαρµακευτικής αγωγής Εάν έχετε προλάβει παρά πολλή ή λανθασµένως κάψουλες ή εάν έχετε παραλείψει µια κάψουλα ή τη λάβετε σε λάθος χρόνο, επικοινωνήστε µε τον γιατρό σας για να σας συµβουλεύσει σχετικά</p></p>
IT <p>NOTA <p>Misura del tempo di transito colico con i marcatori radioopachi Transit-Pellets™</p> <p>Leggere attentamente le informazioni contenute in questa nota prima di cominciare a prendere i marcatori radioopachi Transit-Pellets. Essa contiene informazioni importanti. Utilizzi i marcatori radioopachi Transit-Pellets come descritto in questa nota o conformemente alle istruzioni del suo medico. Conservi queste informazioni. Potrebbe essere necessario rileggerle più volte. Nel caso in cui occorran maggiori informazioni o consulti, rivolgersi al medico.</p> <p>TRÈS IMPORTANT : Strego se pridrřavajte vremena dogovorenog radiološkog prelađna VAŽNO VAŽNO: Od izuzetne je važnosti izbjegavati uzimanje bilo kakvih laxativa sve dok Vas liječnik ne obavijesti da je pregled završen. Pod laxativima se podrazumijevaju stimulansi, vlakna koja sudjeluju u obilnavanju stolice, supozitoriji (čepići) i klistazi VAŽNO VAŽNO: Pobrinute se da progutate kapsule ili njihov sadržaj Prije početka pretrage obavijestite svog liječnika o bilo kakvim poznatim alergijama, ukoliko ih imate Ova pretraga se ne preporuča ukoliko ste trudni ili bi mogli biti trudni, budući će se izvesti dodatni rentgenski zračenje Tijekom tjedna u kojem se provodi pretraga nemojte mijenjati ubožajeni način prehrane (hranu i piće) Mnogi čimbenici (npr. prehrana, lijekovi) mogu utjecati na rezultat pretrage. Prije uzimanja kapsula svakako morate izvijestiti svogij liječnika o lijekovima koje uzimate. Liječnik će Vas prema potrebi upozoriti ukoliko je potrebno privremeno prestati uzimati određeni lijek Ukoliko ste uzeli previše kapsula, krivi kapsulu ili ste zaboravili uzeti kapsulu ili ste je uzeli u pogrešno vrijeme, savjetujte se sa svojim liječnikom</p></p>
ES <p>FOLLETO DE INFORMACIÓN PARA EL PACIENTE <p>Medición del tiempo de tránsito colónico con marcadores radioopacos Transit-Pellets™</p> <p>Lea la información de este folleto atentamente antes de comenzar a tomar los marcadores radioopacos Transit-Pellets. Contiene información importante para usted. Utilice los marcadores radioopacos Transit-Pellets tal y como se indica en el folleto de información para el paciente o siguiendo las instrucciones de su médico. Conserve esta información. Podría necesitar volver a leerla. Pregunte a su médico si necesita más información o consejo.</p> <p>MUY IMPORTANTE: Asista puntualmente a su cita de rayos X MUY IMPORTANTE: Es muy importante que no use ningún tipo de laxantes hasta que su médico le indique que la prueba ha finalizado. Los laxantes incluyen estimulantes, fibras que añaden volumen, supositorios y enemas salinos MUY IMPORTANTE: Asegúrese de poder ingerir las cápsulas o su contenido Informe a su médico si padece alguna alergia antes de comenzar la exploración Es importante no está indicades si está embarazada o cree que podría estarlo, ya que es necesaria una placa de rayos X de su abdomen Durante la semana de la exploración, no modifique su dieta habitual (comida o bebida) Hay muchos factores, como la dieta y la medicación, que pueden afectar al resultado. Informe a su médico de cualquier medicación que esté tomando antes de comenzar a tomar las cápsulas. Le indicará si es necesario interrumpir temporalmente la toma de otros medicamentos Si ha tomado más cápsulas de la cuenta o si ha tomado las cápsulas equivocadas, o si se ha olvidado una cápsula o no la ha tomado en el momento indicado, póngase en contacto con su médico para que le indique cómo proceder</p></p>
PT <p>NOTA <p>Mensuração do tempo de trânsito colónico com marcadores radioopacos Transit-Pellets™</p> <p>Leia atentamente a informação contida neste folheto antes de começar a tomar os marcadores radioopacos Transit-Pellets. Contém informação importante para si. Utilize os marcadores radioopacos Transit-Pellets tal e qual se indica no folheto de informação para o doente ou seguindo as instruções do seu médico. Conserve esta informação. Poderá precisar voltar a lê-la. Pergunte ao seu médico se necessita mais informação ou conselho.</p> <p>MUY IMPORTANTE: Asista puntualmente a su cita de rayos X MUY IMPORTANTE: Es muy importante que no use ningún tipo de laxantes hasta que su médico le indique que la prueba ha finalizado. Los laxantes incluyen estimulantes, fibras que añaden volumen, supositorios y enemas salinos MUY IMPORTANTE: Asegúrese de poder ingerir las cápsulas o su contenido Informe a su médico si padece alguna alergia antes de comenzar la exploración Es importante no está indicades si está embarazada o cree que podría estarlo, ya que es necesaria una placa de rayos X de su abdomen Durante la semana de la exploración, no modifique su dieta habitual (comida o bebida) Hay muchos factores, como la dieta y la medicación, que pueden afectar al resultado. Informe a su médico de cualquier medicación que esté tomando antes de comenzar a tomar las cápsulas. Le indicará si es necesario interrumpir temporalmente la toma de otros medicamentos Si ha tomado más cápsulas de la cuenta o si ha tomado las cápsulas equivocadas, o si se ha olvidado una cápsula o no la ha tomado en el momento indicado, póngase en contacto con su médico para que le indique cómo proceder</p></p>
FR <p>NOTICE <p>Mesure du temps de transit colique avec des marqueurs radio-opaques Transit-Pellets™</p> <p>Veillez lire attentivement les informations contenues dans cette notice avant de commencer à prendre les marqueurs radio-opaques Transit-Pellets. Elle contient des informations importantes. Utilisez les marqueurs radio-opaques Transit-Pellets comme décrit dans cette notice ou conformément aux instructions de votre médecin. Conservez ces informations. Vous pourriez peut-être avoir à les relire. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires ou de conseils, demandez à votre médecin.</p> <p>TRÈS IMPORTANT : Assurez-vous de bien respecter le rendez-vous prévu pour votre radiographie TRÈS IMPORTANT : Il est très important de ne pas utiliser n'importe quel type de laxatif jusqu'à ce que votre médecin vous indique que le test est terminé. Les laxatifs comprennent les stimulants, les fibres de lest, les suppositoires et les lavements salins TRÈS IMPORTANT : Assurez-vous de pouvoir avaler les gélules et/ou leur contenu Informez votre médecin si vous avez des allergies avant de commencer l'examen Ce test n'est pas recommandé si vous êtes, ou si vous pourriez être enceinte, car il nécessite une radiographie de votre abdomen Pendant la semaine de prise de l'examen, ne modifiez pas votre régime alimentaire habituel (nourriture ou boissons) Il existe de nombreux facteurs, par exemple le régime alimentaire et les médicaments, pouvant influencer sur le résultat. Veuillez informer votre médecin de tout traitement médicamenteux que vous suivez avant de commencer à prendre les capsules. Il vous indiquera si vous devez arrêter temporairement de prendre d'autres médicaments Si vous avez ingéré trop de capsules, si vous avez pris les mauvaises capsules, si vous avez oublié une capsule ou si vous avez eu prise au mauvais moment, contactez votre médecin pour obtenir des conseils</p></p>
GR <p>ΦΥΛΑΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΑΣΕΒΗ <p>Μέτρηση χρόνου κολονικής διέλευσης με ραδιοαδιαφανείς δείκτες Transit-Pellets™</p> <p>Παρακολουθείτε διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες που εµπεριέχονται σε αυτό το φύλλο πριν αρχίσετε τη λήψη των ραδιοαδιαφανών δεικτών Transit-Pellets. Περιλαµβάνει σηµαντικές πληροφορίες για εσάς. Χρησιµοποιεί τους ραδιοαδιαφανείς δείκτες Transit-Pellets ότου περιγράφεται στο παρόν φύλλο πληροφοριών ασθενή ή σύµφωνα µε τις οδηγίες του γιατρού σας. Φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες, Ενδεχοµένως χρειαστεί να τις διαβάσετε ξανά. Απευθυνθείτε στον γιατρό σας, αν χρειάζεστε περαιτέρω πληροφορίες ή συµβουλές.</p> <p>ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Φροντίστε να είστε συνηθισέι το ραντεβού για την ακτινογραφία σας ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Είναι πολύ σηµαντικό να απέχετε από τη χρήση καφέ, είδος καθαρών ή/εσ ότου σας ενµηµοσιεί ο γιατρός σας ή τοι τα εστέ ή/εσ οκλοήρωξη. Στα καθαρικά υπερµαλοβάθµωντα τα διεγερτικά, οι ίνες οχηµατοµο µαζικής µορφής, τα υπόθετα και τα κλύσµατα φθοφοκόου νατρίου ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι µπορείτε να καταπιείτε τις κάψουλες ή το περιεχόµενο τους Ενηµερώστε τον γιατρό σας για τυχόν αλλεργίες πριν ξεκινήσετε την εξέταση Το συσκευηµένο test δεν συστήνεται εάν είστε ή ενδέχεται να είστε έγκυος, καθώς απαιτείται να διενεργηθεί ακτινογραφία κοιλίας Κατά την προετοιµασία να τη διάκριση µεταξύ των γυναικών και ανδρών, η συνήθης διάταξη εσ (φύαγος) είναι: Υπαρχουν πολλοί παράγοντες, Α. διατροφική και φαρµακευτική αγωγή, που µπορούν να επηρεάσουν το αποτέλεσµα. Παρακολουθείτε ενηµερωθείτε τον γιατρό σας σχετικά µε οποιοδήποτε φάρµακο λαµβάνετε πριν αρχίσετε να λαµβάνετε τις κάψουλες. Εκείνος/ή σας θα συµβουλεύσει σχετικά µε το αν είναι απαραίτητο να διακοφέτε προσωρινά τη λήψη άλλης φαρµακευτικής αγωγής Εάν έχετε προλάβει παρά πολλή ή λανθασµένως κάψουλες ή εάν έχετε παραλείψει µια κάψουλα ή τη λάβετε σε λάθος χρόνο, επικοινωνήστε µε τον γιατρό σας για να σας συµβουλεύσει σχετικά</p></p>
IT <p>NOTA <p>Misura del tempo di transito colico con i marcatori radioopachi Transit-Pellets™</p> <p>Leggere attentamente le informazioni contenute in questa nota prima di cominciare a prendere i marcatori radioopachi Transit-Pellets. Essa contiene informazioni importanti. Utilizzi i marcatori radioopachi Transit-Pellets come descritto in questa nota o conformemente alle istruzioni del suo medico. Conservi queste informazioni. Potrebbe essere necessario rileggerle più volte. Nel caso in cui occorran maggiori informazioni o consulti, rivolgersi al medico.</p> <p>TRÈS IMPORTANT : Strego se pridrřavajte vremena dogovorenog radiološkog prelađna VAŽNO VAŽNO: Od izuzetne je važnosti izbjegavati uzimanje bilo kakvih laxativa sve dok Vas liječnik ne obavijesti da je pregled završen. Pod laxativima se podrazumijevaju stimulansi, vlakna koja sudjeluju u obilnavanju stolice, supozitoriji (čepići) i klistazi VAŽNO VAŽNO: Pobrinute se da progutate kapsule ili njihov sadržaj Prije početka pretrage obavijestite svog liječnika o bilo kakvim poznatim alergijama, ukoliko ih imate Ova pretraga se ne preporuča ukoliko ste trudni ili bi mogli biti trudni, budući će se izvesti dodatni rentgenski zračenje Tijekom tjedna u kojem se provodi pretraga nemojte mijenjati ubožajeni način prehrane (hranu i piće) Mnogi čimbenici (npr. prehrana, lijekovi) mogu utjecati na rezultat pretrage. Prije uzimanja kapsula svakako morate izvijestiti svogij liječnika o lijekovima koje uzimate. Liječnik će Vas prema potrebi upozoriti ukoliko je potrebno privremeno prestati uzimati određeni lijek Ukoliko ste uzeli previše kapsula, krivi kapsulu ili ste zaboravili uzeti kapsulu ili ste je uzeli u pogrešno vrijeme, savjetujte se sa svojim liječnikom</p></p>
ES <p>FOLLETO DE INFORMACIÓN PARA EL PACIENTE <p>Medición del tiempo de tránsito colónico con marcadores radioopacos Transit-Pellets™</p> <p>Lea la información de este folleto atentamente antes de comenzar a tomar los marcadores radioopacos Transit-Pellets. Contiene información importante para usted. Utilice los marcadores radioopacos Transit-Pellets tal y como se indica en el folleto de información para el paciente o siguiendo las instrucciones de su médico. Conserve esta información. Podría necesitar volver a leerla. Pregunte a su médico si necesita más información o consejo.</p> <p>MUY IMPORTANTE: Asista puntualmente a su cita de rayos X MUY IMPORTANTE: Es muy importante que no use ningún tipo de laxantes hasta que su médico le indique que la prueba ha finalizado. Los laxantes incluyen estimulantes, fibras que añaden volumen, supositorios y enemas salinos MUY IMPORTANTE: Asegúrese de poder ingerir las cápsulas o su contenido Informe a su médico si padece alguna alergia antes de comenzar la exploración Es importante no está indicades si está embarazada o cree que podría estarlo, ya que es necesaria una placa de rayos X de su abdomen Durante la semana de la exploración, no modifique su dieta habitual (comida o bebida) Hay muchos factores, como la dieta y la medicación, que pueden afectar al resultado. Informe a su médico de cualquier medicación que esté tomando antes de comenzar a tomar las cápsulas. Le indicará si es necesario interrumpir temporalmente la toma de otros medicamentos Si ha tomado más cápsulas de la cuenta o si ha tomado las cápsulas equivocadas, o si se ha olvidado una cápsula o no la ha tomado en el momento indicado, póngase en contacto con su médico para que le indique cómo proceder</p></p>
FR <p>NOTICE <p>Mesure du temps de transit colique avec des marqueurs radio-opaques Transit-Pellets™</p> <p>Veillez lire attentivement les informations contenues dans cette notice avant de commencer à prendre les marqueurs radio-opaques Transit-Pellets. Elle contient des informations importantes. Utilisez les marqueurs radio-opaques Transit-Pellets comme décrit dans cette notice ou conformément aux instructions de votre médecin. Conservez ces informations. Vous pourriez peut-être avoir à les relire. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires ou de conseils, demandez à votre médecin.</p> <p>TRÈS IMPORTANT : Assurez-vous de bien respecter le rendez-vous prévu pour votre radiographie TRÈS IMPORTANT : Il est très important de ne pas utiliser n'importe quel type de laxatif jusqu'à ce que votre médecin vous indique que le test est terminé. Les laxatifs comprennent les stimulants, les fibres de lest, les suppositoires et les lavements salins TRÈS IMPORTANT : Assurez-vous de pouvoir avaler les gélules et/ou leur contenu Informez votre médecin si vous avez des allergies avant de commencer l'examen Ce test n'est pas recommandé si vous êtes, ou si vous pourriez être enceinte, car il nécessite une radiographie de votre abdomen Pendant la semaine de prise de l'examen, ne modifiez pas votre régime alimentaire habituel (nourriture ou boissons) Il existe de nombreux facteurs, par exemple le régime alimentaire et les médicaments, pouvant influencer sur le résultat. Veuillez informer votre médecin de tout traitement médicamenteux que vous suivez avant de commencer à prendre les capsules. Il vous indiquera si vous devez arrêter temporairement de prendre d'autres médicaments Si vous avez ingéré trop de capsules, si vous avez pris les mauvaises capsules, si vous avez oublié une capsule ou si vous avez eu prise au mauvais moment, contactez votre médecin pour obtenir des conseils</p></p>
GR <p>ΦΥΛΑΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΑΣΕΒΗ <p>Μέτρηση χρόνου κολονικής διέλευσης με ραδιοαδιαφανείς δείκτες Transit-Pellets™</p> <p>Παρακολουθείτε διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες που εµπεριέχονται σε αυτό το φύλλο πριν αρχίσετε τη λήψη των ραδιοαδιαφανών δεικτών Transit-Pellets. Περιλαµβάνει σηµαντικές πληροφορίες για εσάς. Χρησιµοποιεί τους ραδιοαδιαφανείς δείκτες Transit-Pellets ότου περιγράφεται στο παρόν φύλλο πληροφοριών ασθενή ή σύµφωνα µε τις οδηγίες του γιατρού σας. Φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες, Ενδεχοµένως χρειαστεί να τις διαβάσετε ξανά. Απευθυνθείτε στον γιατρό σας, αν χρειάζεστε περαιτέρω πληροφορίες ή συµβουλές.</p> <p>ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Φροντίστε να είστε συνηθισέι το ραντεβού για την ακτινογραφία σας ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Είναι πολύ σηµαντικό να απέχετε από τη χρήση καφέ, είδος καθαρών ή/εσ ότου σας ενµηµοσιεί ο γιατρός σας ή τοι τα εστέ ή/εσ οκλοήρωξη. Στα καθαρικά υπερµαλοβάθµωντα τα διεγερτικά, οι ίνες οχηµατοµο µαζικής µορφής, τα υπόθετα και τα κλύσµατα φθοφοκόου νατρίου ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι µπορείτε να καταπιείτε τις κάψουλες ή το περιεχόµενο τους Ενηµερώστε τον γιατρό σας για τυχόν αλλεργίες πριν ξεκινήσετε την εξέταση Το συσκευηµένο test δεν συστήνεται εάν είστε ή ενδέχεται να είστε έγκυος, καθώς απαιτείται να διενεργηθεί ακτινογραφία κοιλίας Κατά την προετοιµασία να τη διάκριση µεταξύ των γυναικών και ανδρών, η συνήθης διάταξη εσ (φύαγος) είναι: Υπαρχουν πολλοί παράγοντες, Α. διατροφική και φαρµακευτική αγωγή, που µπορούν να επηρεάσουν το αποτέλεσµα. Παρακολουθείτε ενηµερωθείτε τον γιατρό σας σχετικά µε οποιοδήποτε φάρµακο λαµβάνετε πριν αρχίσετε να λαµβάνετε τις κάψουλες. Εκείνος/ή σας θα συµβουλεύσει σχετικά µε το αν είναι απαραίτητο να διακοφέτε προσωρινά τη λήψη άλλης φαρµακευτικής αγωγής Εάν έχετε προλάβει παρά πολλή ή λανθασµένως κάψουλες ή εάν έχετε παραλείψει µια κάψουλα ή τη λάβετε σε λάθος χρόνο, επικοινωνήστε µε τον γιατρό σας για να σας συµβουλεύσει σχετικά</p></p>
IT <p>NOTA <p>Misura del tempo di transito colico con i marcatori radioopachi Transit-Pellets™</p> <p>Leggere attentamente le informazioni contenute in questa nota prima di cominciare a prendere i marcatori radioopachi Transit-Pellets. Essa contiene informazioni importanti. Utilizzi i marcatori radioopachi Transit-Pellets come descritto in questa nota o conformemente alle istruzioni del suo medico. Conservi queste informazioni. Potrebbe essere necessario rileggerle più volte. Nel caso in cui occorran maggiori informazioni o consulti, rivolgersi al medico.</p> <p>TRÈS IMPORTANT : Strego se pridrřavajte vremena dogovorenog radiološkog prelađna VAŽNO VAŽNO: Od izuzetne je važnosti izbjegavati uzimanje bilo kakvih laxativa sve dok Vas liječnik ne obavijesti da je pregled završen. Pod laxativima se podrazumijevaju stimulansi, vlakna koja sudjeluju u obilnavanju stolice, supozitoriji (čepići) i klistazi VAŽNO VAŽNO: Pobrinute se da progutate kapsule ili njihov sadržaj Prije početka pretrage obavijestite svog liječnika o bilo kakvim poznatim alergijama, ukoliko ih imate Ova pretraga se ne preporuča ukoliko ste trudni ili bi mogli biti trudni, budući će se izvesti dodatni rentgenski zračenje Tijekom tjedna u kojem se provodi pretraga nemojte mijenjati ubožajeni način prehrane (hranu i piće) Mnogi čimbenici (npr. prehrana, lijekovi) mogu utjecati na rezultat pretrage. Prije uzimanja kapsula svakako morate izvijestiti svogij liječnika o lijekovima koje uzimate. Liječnik će Vas prema potrebi upozoriti ukoliko je potrebno privremeno prestati uzimati određeni lijek Ukoliko ste uzeli previše kapsula, krivi kapsulu ili ste zaboravili uzeti kapsulu ili ste je uzeli u pogrešno vrijeme, savjetujte se sa svojim liječnikom</p></p>
ES <p>FOLLETO DE INFORMACIÓN PARA EL PACIENTE <p>Medición del tiempo de tránsito colónico con marcadores radioopacos Transit-Pellets™</p> <p>Lea la información de este folleto atentamente antes de comenzar a tomar los marcadores radioopacos Transit-Pellets. Contiene información importante para usted. Utilice los marcadores radioopacos Transit-Pellets tal y como se indica en el folleto de información para el paciente o siguiendo las instrucciones de su médico. Conserve esta información. Podría necesitar volver a leerla. Pregunte a su médico si necesita más información o consejo.</p> <p>MUY IMPORTANTE: Asista puntualmente a su cita de rayos X MUY IMPORTANTE: Es muy importante que no use ningún tipo de laxantes hasta que su médico le indique que la prueba ha finalizado. Los laxantes incluyen estimulantes, fibras que añaden volumen, supositorios y enemas salinos MUY IMPORTANTE: Asegúrese de poder ingerir las cápsulas o su contenido Informe a su médico si padece alguna alergia antes de comenzar la exploración Es importante no está indicades si está embarazada o cree que podría estarlo, ya que es necesaria una placa de rayos X de su abdomen Durante la semana de la exploración, no modifique su dieta habitual (comida o bebida) Hay muchos factores, como la dieta y la medicación, que pueden afectar al resultado. Informe a su médico de cualquier medicación que esté tomando antes de comenzar a tomar las cápsulas. Le indicará si es necesario interrumpir temporalmente la toma de otros medicamentos Si ha tomado más cápsulas de la cuenta o si ha tomado las cápsulas equivocadas, o si se ha olvidado una cápsula o no la ha tomado en el momento indicado, póngase en contacto con su médico para que le indique cómo proceder</p></p>
FR <p>NOTICE <p>Mesure du temps de transit colique avec des marqueurs radio-opaques Transit-Pellets™</p> <p>Veillez lire attentivement les informations contenues dans cette notice avant de commencer à prendre les marqueurs radio-opaques Transit-Pellets. Elle contient des informations importantes. Utilisez les marqueurs radio-opaques Transit-Pellets comme décrit dans cette notice ou conformément aux instructions de votre médecin. Conservez ces informations. Vous pourriez peut-être avoir à les relire. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires ou de conseils, demandez à votre médecin.</p> <p>TRÈS IMPORTANT : Assurez-vous de bien respecter le rendez-vous prévu pour votre radiographie TRÈS IMPORTANT : Il est très important de ne pas utiliser n'importe quel type de laxatif jusqu'à ce que votre médecin vous indique que le test est terminé. Les laxatifs comprennent les stimulants, les fibres de lest, les suppositoires et les lavements salins TRÈS IMPORTANT : Assurez-vous de pouvoir avaler les gélules et/ou leur contenu Informez votre médecin si vous avez des allergies avant de commencer l'examen Ce test n'est pas recommandé si vous êtes, ou si vous pourriez être enceinte, car il nécessite une radiographie de votre abdomen Pendant la semaine de prise de l'examen, ne modifiez pas votre régime alimentaire habituel (nourriture ou boissons) Il existe de nombreux facteurs, par exemple le régime alimentaire et les médicaments, pouvant influencer sur le résultat. Veuillez informer votre médecin de tout traitement médicamenteux que vous suivez avant de commencer à prendre les capsules. Il vous indiquera si vous devez arrêter temporairement de prendre d'autres médicaments Si vous avez ingéré trop de capsules, si vous avez pris les mauvaises capsules, si vous avez oublié une capsule ou si vous avez eu prise au mauvais moment, contactez votre médecin pour obtenir des conseils</p></p>
GR <p>ΦΥΛΑΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΑΣΕΒΗ <p>Μέτρηση χρόνου κολονικής διέλευσης με ραδιοαδιαφανείς δείκτες Transit-Pellets™</p> <p>Παρακολουθείτε διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες που εµπεριέχονται σε αυτό το φύλλο πριν αρχίσετε τη λήψη των ραδιοαδιαφανών δεικτών Transit-Pellets. Περιλαµβάνει σηµαντικές πληροφορίες για εσάς. Χρησιµοποιεί τους ραδιοαδιαφανείς δείκτες Transit-Pellets ότου περιγράφεται στο παρόν φύλλο πληροφοριών ασθενή ή σύµφωνα µε τις οδηγίες του γιατρού σας. Φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες, Ενδεχοµένως χρειαστεί να τις διαβάσετε ξανά. Απευθυνθείτε στον γιατρό σας, αν χρειάζεστε περαιτέρω πληροφορίες ή συµβουλές.</p> <p>ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Φροντίστε να είστε συνηθισέι το ραντεβού για την ακτινογραφία σας ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Είναι πολύ σηµαντικό να απέχετε από τη χρήση καφέ, είδος καθαρών ή/εσ ότου σας ενµηµοσιεί ο γιατρός σας ή τοι τα εστέ ή/εσ οκλοήρωξη. Στα καθαρικά υπερµαλοβάθµωντα τα διεγερτικά, οι ίνες οχηµατοµο µαζικής µορφής, τα υπόθετα και τα κλύσµατα φθοφοκόου νατρίου ΠΩΑΥ ΗΣΜΑΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι µπορείτε να καταπιείτε τις κάψουλες ή το περιεχόµενο τους Ενηµερώστε τον γιατρό σας για τυχόν αλλεργίες πριν ξεκινήσετε την εξέταση Το συσκευηµένο test δεν συστήνεται εάν είστε ή ενδέχεται να είστε έγκυος, καθώς απαιτείται να διενεργηθεί ακτινογραφία κοιλίας Κατά την προετοιµασία να τη διάκριση µεταξύ των γυναικών και ανδρών, η συνήθης διάταξη εσ (φύαγος) είναι: Υπαρχουν πολλοί παράγοντες, Α. διατροφική και φαρµακευτική αγωγή, που µπορούν να επηρεάσουν το αποτέλεσµα. Παρακολουθείτε ενηµερωθείτε τον γιατρό σας σχετικά µε οποιοδήποτε φάρµακο λαµβάνετε πριν αρχίσετε</p></p>

- Nel caso in cui si siano assunte troppe capsule o le capsule sbagliate, oppure se si è scordata una capsula o la si è assunta all'ora sbagliata, consultare il medico

Cosa è un test del transito del colon?

Un test del transito del colon con marcatori radiopachi Transit-Pellets viene utilizzato dai medico per effettuare la diagnosi su pazienti affetti da costipazione cronica e viene utilizzato per distinguere tra costipazione lenta e normale. Il test mostra la velocità con cui il cibo transita nell'apparato digerente. Può, inoltre, essere utilizzato in caso di diarrea cronica al fine di accertare se il disturbo è legato a transito del colon insolitamente rapido o nella norma. Oppure, il medico potrebbe fornire un altro metodo. In tal caso, chiedere al proprio medico di indicare il metodo scelto più adatto.

Cosa contengono le capsule?

Nella scatola, è contenuto un blister con marcatori radiopachi contenuti in sette (7) capsule. Le capsule sono formate da due cilindri aperti sull'estremità, un tappo e un corpo. Prima dell'assunzione, all'interno della capsula sono visibili i marcatori. La capsula si dissolve e, così come i pezzi di cibo, anche i piccoli marcatori attraverseranno il tratto digerente e il colon del paziente, per poi essere espulsi attraverso le feci, così da non causare alcun danno al paziente.

Qual è la procedura d'esame?

Il blister è contrassegnato con i numeri da 1 a 6. Ogni numero rappresenta un giorno. Ingiorare le capsule con acqua nell'ordine numerico riportato sul retro della scatola. Una (1) capsula contenente marcatori a forma di anello al giorno per i primi cinque giorni. Le capsule dovrebbero essere assunte ogni mattina all'incirca sempre alla stessa ora. Il secondo giorno sono invece da assumere due (2) capsule contenenti marcatori a forma di tubo. Una capsula viene assunta al mattino e una alla sera con un intervallo di 12 dodici ore l'una dall'altra.

Nel caso in cui si abbiano problemi a ingoiare le capsule, al posto dell'acqua, si può provare a ingoiare la capsula con altro, ad esempio qualcosa simile alla passata di mela o a delio yogurt. È possibile che la deglutizione risulti più facile con una consistenza più spessa di un alimento solido, ma morbido. Coloro che hanno difficoltà a deglutire la capsula intera, possono in alternativa aprirla. In tal caso, afferrare le due estremità con le mani, separarle e svuotare il contenuto in un alimento morbido o in un liquido. Assicurarsi di ingoiare tutti i marcatori. Non masticare il contenuto. Dopo aver ingoiato la capsula e/o il suo contenuto, bere ancora un po' per assicurarsi che la capsula e/o il suo contenuto siano stati completamente ingeriti.

Accertarsi di rispettare scrupolosamente la tempistica indicata sul programma, incluso l'appuntamento per l'esame radiologico il settimo giorno.

L'esecuzione dell'esame radiologico il settimo giorno aiuterà il medico a contare i marcatori ancora presenti nel tratto digerente, consentendogli di stabilire la tipologia di condizione del paziente e il relativo trattamento.

Come conservare i marcatori radiopachi Transit-Pellets
Conservare a temperatura ambiente normale.
Tenere fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.

Per i Transit-Pellets inutilizzati non sono previste particolari misure di smaltimento; questi possono essere smaltiti in modo sicuro con i normali rifiuti domestici. L'imballaggio può eventualmente essere riciclato secondo le disposizioni locali.

Dichiarazione sui contenuti
Capsula: Hypromellose methylcellulose E464.
Marcatori: Elastosil® R 401/60 Silicone Rubber (78%), Barium Sulphate BaSO₄ powder EMPROVE (22%).

In caso di effetti collaterali gravi legati ai Transit-Pellet, è importante informare immediatamente il produttore e l'Autorità competente nazionale.

LV
INFORMAZIONE BROŠURA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

LT
INFORMAZIJA BROŠŪRA PACIENTAM
Resnās zarnas satura tranzīta laikā mērišana ar Transit-Pellets™ kontrastvielas markieri
Pirms sākat lietot Transit-Pellets kontrastvielas markierus, lūdzam rūpīgi izlasīt šajā brošūrā ietvertos jūsu svarīgo informāciju. Lielietoj Transit-Pellets kontrastvielas markierus tā, kā aprādīts šajā pacientiem paredzētajā informatīvajā brošūrā vai arī kā norādīts ārsts. Saglabāiet šo informāciju droši. Jums var nākties to izlasīt atkārti. Ja jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, sazinieties ar savu ārstu.
<ul style="list-style-type: none">LOTI SVARĪGI: precīzi ievērojiet jums noteiktā rentgenoloģiskā izmeklējuma laiku LOTI SVARĪGI: ir ļoti svarīgi atturēties no jebkāda veida caurejas līdzekļu, tāl skaitā vēdera ievietoju šķidrums, zarnu trakta satura apjomu palielināso šķiedrvielā, svešūnu un kizmas fizioloģiskā šķiduma lietošanas līdz pārbaudes beigām, kad ārsts jums atkal ļauj tos lietot LOTI SVARĪGI: pārliecinieties, ka varat norīt kapsulas un/vai to saturu Pirms izmeklējuma informējiet ārstu par savām alerģijām Šis izmeklējums nav ieteicams, ja esat grūtniece, jo būs nepieciešams veikt vēdera dobuma rentgenoloģisko izmeklējumu Izmeklējuma nedēļās laikā nemainiet savus ierastos ēšanas paradumus (diēnu vai dzērienu) Ir vairāki faktori, piemēram, uzturs vai medikamenti, kas var ietekmēt izmeklējuma rezultātu. Pirms sākat lietot kapsulas, lūdzam pastāstīt savam ārstam par zālēm, ko jūs lietojat. Ārsts jums ieteiks, vai uz laiku ir jāpārtrauc to lietošana Ja esat iedzēris pārāk daudz vai nepareizās kapsulas, vai ja esat aizmirsis iedzert kapsulu, vai esat to iedzēris nepareizajā laikā, lūdziet padomu savam ārstam

Wat is een colonpassagestijderonderzoek?

Een colonpassagestijderonderzoek met behulp van Transit-Pellets radiopake markers wordt door uw arts ingezet om patiënten te kunnen diagnosticeren die leiden aan chronische constipatie. De arts kan hierdoor onderscheid maken tussen een langzame en een normale stoelgang. Uit het onderzoek blijkt hoe lang voedsel er over doet om door het spijsverteringsstelsel te passeren. Deze meting kan ook worden toegepast wanneer er sprake is van chronische diarree om zo te kunnen vaststellen of de klacht is gerelateerd aan een abnormaal snelle of normale colonpassagestijd. Of uw arts kan ook een andere methode voorstellen. In dat geval, kunt u uw arts vragen welke methode hij of zij voor u heeft gekozen.

Wat zit er in de capsule?

In het doosje vindt u een doordrukverpakking van radiopake markers met daarin zeven (7) capsules. De capsule bestaat uit twee onderdelen met een opening, de dop en de behuizing. U kunt de markers zien binnenin de capsule voordat u deze inneemt. De capsule lost op en de markers zullen, net als voedsel, door uw spijsverteringsstelsel en darmen passeren. De markers zullen worden uitgescheiden via ontlasting en zijn volkomen onschadelijk.

How verloop het proces?

De doordrukverpakking is voorzien van de nummers 1-6. Elk nummer staat voor een dag. Neem de capsules met water in volgens de nummers op de achterkant van de doordrukverpakking. Eén (1) capsule met ringvormige markeren pag gedurende de eerste vijf dagen. De capsules moeten elke ochtend ongeveer op dezelfde tijd worden ingeslikt. Op dag zes zijn er twee (2) capsules met staalvormige markers die moeten worden ingeslikt. Eén capsule wordt 's ochtends ingeslikt en één capsule wordt 's avonds ingeslikt met een interval van 12 uur. Indien u moeite heeft met het innemen van de capsule of de markers, kunt u, in plaats van water, proberen de capsules of de markers in te nemen met appeltaarts of yoghurt. De dikte van het zachte voedsel vereenvoudigt het innemen. Alternatieve methode voor mensen die de capsule niet kunnen doorslikken is het openen van de capsule. Pak elk uiteinde van de capsule vast en trek deze uit elkaar. Leidig de inhoud in zach voedsel/vloeistof. Zorg ervoor dat alle markers worden ingeslikt. Niet kauwen op de inhoud. Drink nog water na het inslikken van de capsule en/of de inhoud om er zeker van te zijn dat de capsule en/of de inhoud volledig zijn ingeslikt. Zorg ervoor dat u het tijdschema precies volgt; hieronder valt ook de afspraak voor het maken van uw röntgenfoto op de zevende dag. Met de röntgenfoto op dag zeven kan de arts de nog aanwezige markers in het spijsverteringskanaal tellen. Op basis hiervan van de arts bepalen van welk type aandoening er sprake is en hoe dit kan worden behandeld.

How bewaar ik Transit-Pellets radiopake markers?
Bewaar het kamertemperatuur.
Transit-Pellets buiten het bereik van kinderen.
Voor ongebruikte Transit-Pellets zijn geen speciale afvalverwerkingsmaatregelen vereist. Deze kunnen veilig worden afgevoerd bij het huishoudelijk afval. De verpakking kan ook worden gerecycled volgens de plaatselijke regelgeving.

Vermelding van de samenstelling
Capsule: Hypromellose methylcellulose E464.
Markers: Elastosil® R 401/60 Silicone Rubber (78%), Barium Sulfate BaSO₄ powder EMPROVE (22%).

Hier ernstige incidenten met de Transit-Pellets is het belangrijk dat de fabrikant en de relevante nationale bevoegde instantie onmiddellijk op de hoogte wordt gesteld.

NO
PASIENTINFORMASJONSBRØSJEVE
Måling av transitid i tyktarmen med Transit-Pellets™ røntgentette markører
Vennligst les informasjonen i denne brosjyren grundig før du begynner å ta Transit-Pellets røntgentette markører. Brosjyren inneholder informasjon som er viktig for deg. Bruk Transit-Pellets røntgentette markører slik det beskrives i denne pasientinformasjonsbrosjyren eller slik legen har foreskrevet. Ta vare på denne informasjonen. Det kan hende du trenger å lese den senere. Spør legen din hvis du trenger ytterligere informasjon eller råd.
<ul style="list-style-type: none">MEGET VIKTIG: Påse at du mter opp til røntgenundersøkelsen din MEGET VIKTIG: Det er meget viktig at du avstår fra å bruke alle typer avføringsmidler til legen din informerer deg om at undersøkelsen er avsluttet. Avføringsmidler inkluderer tarmstimulerende stoffer, volumøkende fiber, stikkpiller og saltvannsklyster MEGET VIKTIG: Påse at du kan svelge kapselen og/eller innholdet Informér legen om eventuelle allergier før undersøkelsen starter Denne undersøkelsen anbefales ikke hvis du er eller kan være gravid, siden den inkluderer en røntgenundersøkelse av magen Ikke endre det vanlige kostholdet ditt (mat og drikke) i undersøkelsesuken Det er mange faktorer, f.eks. kosthold og legemidler, som kan påvirke resultatet. Derfor er det viktig at du informerer legen din om eventuelle legemidler du tar før du begynner å ta kapslene Legen vil fortelle deg om du midlertidig må stoppe å ta disse legemidlene. Hvis du har tatt for mange eller feil kapsler eller hvis du har glemt en kapsel eller tatt den på feil tidspunkt, skal du rådføre deg med legen

NO
PASIENTINFORMASJONSBRØSJEVE
Måling av transitid i tyktarmen med Transit-Pellets™ røntgentette markører
Vennligst les informasjonen i denne brosjyren grundig før du begynner å ta Transit-Pellets røntgentette markører. Brosjyren inneholder informasjon som er viktig for deg. Bruk Transit-Pellets røntgentette markører slik det beskrives i denne pasientinformasjonsbrosjyren eller slik legen har foreskrevet. Ta vare på denne informasjonen. Det kan hende du trenger å lese den senere. Spør legen din hvis du trenger ytterligere informasjon eller råd.
<ul style="list-style-type: none">MEGET VIKTIG: Påse at du mter opp til røntgenundersøkelsen din MEGET VIKTIG: Det er meget viktig at du avstår fra å bruke alle typer avføringsmidler til legen din informerer deg om at undersøkelsen er avsluttet. Avføringsmidler inkluderer tarmstimulerende stoffer, volumøkende fiber, stikkpiller og saltvannsklyster MEGET VIKTIG: Påse at du kan svelge kapselen og/eller innholdet Informér legen om eventuelle allergier før undersøkelsen starter Denne undersøkelsen anbefales ikke hvis du er eller kan være gravid, siden den inkluderer en røntgenundersøkelse av magen Ikke endre det vanlige kostholdet ditt (mat og drikke) i undersøkelsesuken Det er mange faktorer, f.eks. kosthold og legemidler, som kan påvirke resultatet. Derfor er det viktig at du informerer legen din om eventuelle legemidler du tar før du begynner å ta kapslene Legen vil fortelle deg om du midlertidig må stoppe å ta disse legemidlene. Hvis du har tatt for mange eller feil kapsler eller hvis du har glemt en kapsel eller tatt den på feil tidspunkt, skal du rådføre deg med legen

NO
PASIENTINFORMASJONSBRØSJEVE
Måling av transitid i tyktarmen med Transit-Pellets™ røntgentette markører
Vennligst les informasjonen i denne brosjyren grundig før du begynner å ta Transit-Pellets røntgentette markører. Brosjyren inneholder informasjon som er viktig for deg. Bruk Transit-Pellets røntgentette markører slik det beskrives i denne pasientinformasjonsbrosjyren eller slik legen har foreskrevet. Ta vare på denne informasjonen. Det kan hende du trenger å lese den senere. Spør legen din hvis du trenger ytterligere informasjon eller råd.
<ul style="list-style-type: none">MEGET VIKTIG: Påse at du mter opp til røntgenundersøkelsen din MEGET VIKTIG: Det er meget viktig at